

Favola

Twin



FAVOLA 500 TWIN è una confezionatrice sottovuoto a ciclo rapido, alternato e continuo, con due camere separate ed una pompa in comune. Permette di confezionare una o più buste utilizzando una camera alla volta mentre si prepara e posiziona il prodotto nell'altra.

Trova applicazione in tutte le situazioni dove il risparmio di tempo ha l'assoluta priorità.

FAVOLA 500 TWIN is a vacuum packaging machine at rapid cycle, alternate and continuous, with two separate chambers and a common pump. It allows the packaging of one or more bags at once by using one chamber at a time, while you can prepare and position the product in the other chamber. It is suitable in all the situations where saving time is the absolute priority.

FAVOLA 500 TWIN est une machine pour l'emballage sous vide à cycle rapide, alternée et continue, avec deux cuves séparées et une pompe en commun. Elle permet d'emballer un ou plusieurs sachets en utilisant une cuve à la fois, pendant qu'on prépare et on positionne le produit dans l'autre cuve. Elle trouve emploi dans toutes les situations où l'économie du temps a la priorité absolue.

FAVOLA 500 TWIN ist eine Schnellzyklus-Vakuum-Verpackungsmaschine mit zwei getrennten Kammern und einer gemeinsamen Pumpe. Sie erlaubt eine oder mehreren Tüten in einer Kammer zu verpacken, während man das Produkt in der anderen Kammer vorbereitet und positioniert. Die Anwendung dieser Verpackungsmaschine ist ideal, wenn die Zeitersparnis die absolute Priorität ist.



Favola 500

Favola Twin



La confezionatrice funziona utilizzando contemporaneamente una camera per il ciclo di vuoto e l'altra per la preparazione dei successivi sacchetti.

The packaging machine works by using, at the same time, one chamber for the vacuum cycle and the other one for the preparation of the following bags.

La machine sous vide fonctionne en utilisant en même temps une cuve pour le cycle de vide et l'autre pour la préparation des sachets suivants

Die Verpackungsmaschine funktioniert indem man gleichzeitig eine Kammer für den Vacuum-Zyklus und die andere für die Vorbereitung der folgenden Tüten benutzt.

Caratteristiche:

- vasche interamente in acciaio inox
- scheda elettronica con controllo del vuoto
- coperchi bombati
- set taglieri in politene
- soft air

Optional:

- Unità iniezione gas inerte
- Scheda elettronica con sensore e 5 programmi memorizzabili (di serie per macchine predisposte con gas)
- Seconda barra saldante (parallela)
- Terza barra saldante (a U)
- Dispositivo fissaggio coperchio
- Piano inclinato

Caracteristics:

- Tank completely in stainless steel
- Electronic board with vacuum control
- Convex lid
- Plates in polythene
- Soft air

Optional:

- Inert gas injection unit
- Electronic board with sensor and 5 memorizable programs (included for the machines with inert gas injection unit)
- Second sealing bar (parallel)
- Third sealing bar (U form)
- Lid fastener
- Inclined plane

Caracteristiques:

- Cuve entièrement en acier inox
- Carte électronique avec contrôle automatique du vide
- Couvercle bombé
- Planches en polyéthylène
- Soft air

Option:

- Unité injection gaz inerte
- Carte électronique avec senseur et 5 programmes mémorisables (de série sur les machines disposées avec gaz)
- Deuxième barre de soudure (parallèle)
- Troisième barre de soudure (à U)
- Dispositif fixation couvercle
- Plan incliné

Eigenschaften:

- Kammer ganz aus rostfreiem Stahl
- Elektronische Vakuumkontrolle
- Gewölbter Deckel
- Polythenplattenset
- Soft air

Zubehör:

- Set für Inertgaszufuhr
- Elektronik mit Sensor und 5 speicherbaren Programmen (serienmässig für Maschinen mit Inertgaszufuhr)
- Zweiter Schweissbalken (parallel)
- Dritter Schweissbalken (U-Form)
- Vorrichtung für Deckel-Fixierung
- Schrägeinsatz

Modello Model Modèle Modell	Larghezza Width Largeur Breite (mm)	Profondità Depth Profondeur Tiefe (mm)	Altezza Height Hauteur Höhe (mm)	2 Camere - 2 Chambers - 2 Cuves - 2 Kammern			Barre saldanti Sealing lenght Scellage Schweissleiste (mm)	Pompa vuoto Vacuum pump Pompe à vide Vakuumpumpe (m ³ /h)	Tensione Voltage Tension Spannung	Potenza Power Puissance Leistung (W)
				Larghezza Width Largeur Breite (mm)	Profondità Depth Profondeur Tiefe (mm)	Altezza Height Hauteur Höhe (mm)				
Favola 500 Twin 40	1200	725	907	506	558	120 + 140	500	40	230V 3~ 400V 3N~	1800
Favola 500 Twin 60	1200	725	907	506	558	120 + 140	500	60	230V 3~ 400V 3N~	2000
Favola 500 Twin 70	1200	725	907	506	558	120 + 140	500	70	230V 3~ 400V 3N~	2200
Favola 500 Twin 100	1200	725	907	506	558	120 + 140	500	100	230V 3~ 400V 3N~	2800

La ditta VALKO si riserva il diritto di apportare qualsiasi modifica per il miglioramento delle sue apparecchiature. - VALKO reserves the right to change its equipment in order to improve it. - Document non contractuel. La VALKO pratique une politique d'amélioration permanente et se réserve le droit de modifier ses appareils sans notification préalable. - Änderungen für Verbesserungen vorbehalten.



VALKO srl - Via Berlino, 1 - 24040 BOTTANUCO (Bergamo) ITALY
Tel. +39-035.4992010 - Fax +39-035.4992015 - www.valko.com - E-mail: info@valko.com